

文武天香

末世般繚亂的揚州城，天香樓上滿是多情又脆弱的靈魂。頭牌歌妓金瑤芳，不愛天子愛才子，願做戲癡的伴侶；寫戲先生林文德，從鐘鼎山林中自我放逐，寧在戲文裡尋功名，扮一對關漢卿與珠簾秀。直到縣衙捕快陳宣武出現，帶著一片江湖，沖散一台好戲，英雄一定愛美人嗎？幾句口白，惹怒大官虎，要抓寫戲人。

戲裡，就該飛蛾撲火；戲外，明哲保身是否等於選擇了逃避？她怕夜色遮蔽了雙眼，錯認郎君；他怕雞啼破曉，此後再也不能相見。混沌年代，咱，敢亦有相愛的能力？

▲ 角色

金瑤芳：（小旦）歌妓，天香樓頭牌，賣藝不賣身
林文德：（小生，第八場改老生）文人，無心功名，
聊以寫戲度日
陳宣武：（武生）捕快，屬鎮江縣衙，為辦案而至揚州
老 鴛：（彩旦）天香樓經營者
蔡班主：（老生）慶和班班主
鄭主簿：（三花）揚州府主簿
小 梅：（旦）瑤芳隨身奴婢
林 福：（生）林家家僕
小男孩：（囡仔生）瑤芳之子
其 他： 天香樓保鏢、眾妓女、眾恩客、眾衙役、眾官兵等

▲ 場次／場景

第一場／天香樓
第二場／瑤芳房
第三場／天香樓、瑤芳房
第四場／天香樓
第五場／天香樓、瑤芳房
第六場／天香樓、道路、山神廟
第七場／道路、山神廟
第八場／天香樓

台語用字與標音／

主要依照「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」

第一場

時 間 夜
場 景 天香樓
角 色 瑤芳、文德、宣武、老鴛、蔡班主、眾妓女、恩客
甲乙

（舞台上蕭瑟景象，紅燈籠躺在地上，精雕的窗戶結滿蛛網）

幕 後 【唱】

纏頭金，金鳳釵、紅粉面，
鴛鴦枕，枕前不覺春意近。

（宣武循歌聲，上）

宣 武 那是什麼聲音？酒壺恰（kap，和）酒杯，玉環佩與
金步搖，還有婉轉的歌聲——
我，回來了！

【唱】

滿身風霜鬢毛亂，
漂浪江湖舊地還，
幾度寒暑人流轉，
不見當年春風暖。

人呢？怎麼一個人也沒有？我熟識的人、我愛的人，

您攏去佗位了？

呵，我真懣，十五年過去，遮早就不是過去的天香樓。

那當時，繁華美麗，歌聲輕飄，若像人間仙境啊！

(舞台上轉為繁華景象，燈火通明，輕紗掩映)

(眾妓女歌舞，上)

(宣武像是存在另一個時空，遊走旁觀，偶爾穿入人群，也無人發現他)

眾 女 【唱】

纏頭金，金鳳釵、紅粉面，

鴛鴦枕，枕前不覺春意近。

(老鴿上)

(蔡班主、眾恩客跟上)

老 鴿 來來來！

今宵酒，今宵有酒今宵盡，

君莫驚，莫驚多情累美人。

(恩客甲、乙對眼前一切感到驚奇興奮)

(蔡班主與老鴿示意，老鴿回禮)

老 鴿 歡迎！歡迎！兩位少年兄，是外地來的吧？

客 甲 媽媽真是好目色。

班 主 恁敢(kánn)有聽過人講「揚州美景多妖嬌、溫柔

就在天香樓」——

客 乙 老前輩講得好啊！

班 主 不只這樣，恁這少年輩毋捌看過，三十年前，此地政通人和，風調雨順，出門就會踏著黃金啊！

老 鴿 蔡班主，你是老江湖了，敢不知，世道亂糟糟，人就愛看戲聽歌找粉味，咱花花世界才會精彩嘛！來來來，我敬恁一杯！請各位好好享受。

客甲乙 多謝媽媽！

班 主 媽媽，上精彩的哪會猶(ia)未來？

老 鴿 免著急，呷緊會弄破碗，該來的總是會來嘛。

客 乙 什麼是上精彩的？

班 主 當然是天香樓的頭牌歌妓——金瑤芳！

(瑤芳上，獨舞)

宣 武 *(從遙遠記憶中浮現)* 瑤芳？！

【唱】

能歌善舞金瑤芳，

天香樓上一點紅，

眾 女 【接唱】

江南遍地癡情郎，

哪個能使芳心動？

(宣武看著瑤芳，朝她走近)

(瑤芳與眾妓女合舞)

瑤 芳 【唱】
綾羅衫衣配紅巾，
婉轉訴情歌聲輕，
上門君子捧金銀，
不可辜負好良辰。

客 甲 好啊！人水、敖跳舞、唱歌閣好聽！
客 乙 害得我心癢癢！快幫我抓一下！
客 甲 瑤芳姑娘，我可有榮幸，敬妳一杯嗎？
瑤 芳 厚酒傷喉，瑤芳以茶代酒！
客 乙 不行，啲茶就無意思啊！
文 德 （幕後）愛啲？我陪佢啲！

（文德醉步上，把瑤芳從恩客甲乙身邊牽走，搶走他們手中的酒杯）

文 德 貪杯貪杯啊——
【唱】
一江春水幾多愁，
詩人常懷千歲憂，
不如啊！
五花馬，千金裘，換美酒，
與爾同銷萬古愁。

客 甲 無禮貌！已經啲佢醉茫茫，閣搶阮的酒？
客 乙 伊是啥物跋數（kha-siàu，角色）？
班 主 揚州城上出名的寫戲先生，林文德，人稱神筆！
老 鴇 林先生寫戲，阮瑤芳搬戲、唱曲，二人可比是關——

客 乙 （嫉妒）關？關啥？關老爺拄著胭脂馬？
班 主 欸，是大作家關漢卿、與紅粉知己珠簾秀！
文 德 【唱】
手中筆不寫經綸，
滿腹詩盡譜真情，
忘卻生前身後名，
求做再世關漢卿。

瑤 芳 【唱】
不將枝頭鳳凰求，
名稱當朝珠簾秀，
人生知音眼前有，
青樓歌舞度春秋。

（宣武在文德和瑤芳身邊轉，二人看不見他）

宣 武 【唱】
一對流星耀寒光，
難以忘懷的面容，
曾經與我雙眼對望，
欲（iok）上青天心迷茫。

文 德 【唱】
朝夕相伴弄琴絃，
女貌郎才可比神仙，

瑤 芳 【接唱】
神仙笑我妄想做夫妻，
曲終人散露水姻緣。

文 德 混沌世間，總是寂寞；滾滾紅塵，只有妳了解我的心事。

瑤 芳 那，你可了解我的心事？

老 鴿 瑤芳，今日就做一齣《王寶釧與石平貴》，乎大家聞香一下？

瑤 芳 好啊！文德，你就是我的石平貴！咱唱〈回窯〉？

文 德 欸，王寶釧在〈回窯〉已經徐娘半老，妳青春年少，咱應該唱〈別窯〉！

瑤 芳 *(自言)* 青樓何曾少離別，你我就是做一對假夫妻，也不能團圓嗎——
樂師仙！拜託了！

(一陣鑼鼓急響)

※ 戲中戲，改寫自《王寶釧與石平貴》

瑤 芳 我夫！

文 德 我妻！

(瑤芳、文德相擁，深情對望)

老 鴿 人客倌，坐予好，戲要開始了！

宣 武 戲要開始了——

(宣武走進酒席，看起來就和其他恩客一樣)

瑤 芳 平貴！此去不知何時回轉，讓我送君一程！

文 德 愛送、妳就來送！

(文德牽馬，瑤芳隨後，依依難捨)

瑤 芳 【唱】

不慣別離送征夫，
折柳陽關傷心處，
千思萬緒化柳絮，
一路伴君永相聚。

(眾恩客起此彼落叫好)

瑤 芳 勸君不可貪富貴，忘記家中有花蕊，

文 德 夫妻淚眼兩相對，平貴無言可安慰。

(鼓聲起，二人驚慌狀)

瑤 芳 佗位來的鼓聲？

文 德 這是校場點兵的鼓聲！三姐，時刻不早，妳就快回去吧！

(文德欲上馬，瑤芳拉住)

瑤 芳 夫君，此去定有三五年，你叫寶釧怎維持？

文 德 十擔乾柴八斗米，有夠寶釧度時機。

瑤 芳 十擔乾柴八斗米，替人洗衫恰補紮（thinn）。

文 德 守得來妳就守，守不得妳就回相府莫躊躇。

瑤 芳 寶釧雖是嬌女流，餓死寒窯我也守。

（鼓聲再起）

瑤 芳 二次點兵未到，會如何處罰？

文 德 二次未到，重打八十大板；三次未到，人頭墜地！

（瑤芳驚嚇，文德上馬，瑤芳拉住文德衣袍）

瑤 芳 【唱】

妾如草枝望春暉，

時刻盼君早回歸，

文 德 戰鼓點卯聲聲催，

軍令如山不可延遲！

（文德揮劍割袍，上馬而去）

（瑤芳失去重心，跌坐在地）

瑤 芳 夫君！

老 鴛 好啊！

（眾人跟著老鴛拍手叫好）

（見瑤芳遲遲未起身，文德去扶）

文 德 瑤芳？妳真實哭矣？

瑤 芳 先生見笑了。

文 德 無通哭，我的好瑤芳。人說台頂無真情，偏偏讓我遇到妳。

老 鴛 查某囡仔，瑤芳的戲演完了，換恁上台囉！後面的，好酒好菜繼續來喔！

宣 武 戲，演完了——

（宣武像是從深深的夢中驚醒，匆忙跑下）

（蔡班主從酒席中起身）

（燈暗）

（老鴛、眾妓女、眾恩客下）

（景轉瑤芳房）

第二場

時 間 夜

場 景 瑤芳房

角 色 瑤芳、文德、蔡班主、林福

(燈亮)

(文德、蔡班主同桌而坐)

班 主 古有太白醉寫，今有神筆醉演！百聞不如一見！

文 德 神筆？恁替我號的名，聽起來若像相命仙。

(瑤芳端茶上)

班 主 先生無合意，阮以後就莫叫矣——

瑤 芳 這位是慶和班的蔡班主。

文 德 喔？是頂個月在大戲院搬《陳三五娘》的慶和班？

班 主 正是。不知先生光臨，有失遠迎。

文 德 貴班的小旦，若做《西廂記》的紅娘，也算出色。

若演五娘，正青衣，太過勉強矣。

班 主 (尷尬) 呵，這——

瑤 芳 慶和班的當柱小旦，就是班主的夫人呢！

班 主 無沒錯，敝班不才，先生講得好！講得對！

今日老夫前來，有一事相求，想要請先生寫一齣新戲。

文 德 何必如此慎重？寫戲不過是筆墨遊戲而已。恁的帶家戲也未少，需要啥物新戲呢？

班 主 實不相瞞，知府大人的母親今年拄好六十大壽，鄭主簿推薦慶和班入府，替老太夫人祝壽，老夫才想要搬一齣新戲。

瑤 芳 這是慶和班在咱揚州府出名的好機會啊！

文 德 呵呵！原來是這回事——

【唱】

我有一言斟酌聽，

舞台徙(suá)位到廟埕，

戲若入心又好看，

觀眾自然行(kiánn)相倚(uá)。

班 主 販夫走卒、農民村姑，哪會曉欣賞呢？

知府大人的府邸內，有一座戲台，二層重樓，氣派非凡，才配會起先生的高才！

文 德 【接唱】

小小知府的地位，

也欲(beh)學皇宮做大戲？

我本逍遙浪蕩兒，

不用附勢求權貴！

班 主 你不答應便罷，何必出口傷人，分明是指狗罵雞！

【接唱】

怎說附勢求權貴，

敢講先生看我無起？

出外討賺江湖人，

恁若歡喜阮隨意。

文 德 另請高明！

班 主 你！

瑤 芳 【接唱】

班主大量莫生氣，
先生絕無輕薄意，
酒意未消欠思慮，
心病只有心藥醫。

班 主 唉！

瑤 芳 文德，我敢有講過，細漢時，我曾去過慶和班，跟阿鳳師學唱曲？

文 德 我是頭一擺聽說，原來阿鳳師以前待過慶和班？

瑤 芳 是啊，雖然只有短短幾個月的時間。
可惜阿鳳師已經過往，你若願意替慶和班寫戲，也算我報答伊的一點心意。

文 德 瑤芳，我的脾氣妳上瞭解。

瑤 芳 莫管是知府邸，也是市場地，你就當作是幫我嘛！

文 德 這——

瑤 芳 你到底答應不答應？

文 德 連妳也要為難我？

【唱】

從來我（ngóo）手寫我心，
官人商人非知音，
名利過眼浮又沉，
卻是他師徒情義深。

唉，這擺我無寫是袂用得——

好！蔡班主，我就寫一本小旦戲。不過，戲文由我做主，一字一詞，袂當更改。

班 主 多謝先生，那是當然。老夫緊返去報告這個好消息！

文 德 酒意未消，我就無奉送。

班 主 留步！留步！

文 德 林福！回府！

（林福上，攙扶文德，下）

（瑤芳送班主出房門）

班 主 唉，年紀輕輕，脾氣這大，若不是看在伊的才情，我這個老的也不願吞忍啊！

瑤 芳 班主委屈了。伊啊！食軟無驚硬。

班 主 瑤芳姑娘，這阿鳳師，伊並無待過我的班啊——

瑤 芳 噓！我無講，你無講，誰人會知影呢？

班 主 原來如此，多謝姑娘幫忙！

瑤 芳 阮（強調）林先生，以後就請班主多多指教。

班 主 大恩不言謝，姑娘留步！

（瑤芳回禮，進房，下）

（班主下樓）

班 主 瑤芳姑娘，看來妳幫贊老夫，事實上是替林先生設想。唉，你這個不解風情的林先生，拍損啊拍損！（燈暗）

第三場

時 間 夜

場 景 天香樓、瑤芳房

角 色 瑤芳、文德、宣武、老鴿、眾妓女、二保鏢

(中隔幕前，天香樓門口)

宣 武 (內喊) 哪裡走？

(二保鏢上)

保 甲 (對出台口) 大人，高抬貴手啊！

(宣武追上，手持雙鋼)

宣 武 【唱】

一對雙鋼大路開，

鎮江捕快對這來。

我看賊人逃入天香樓，也毋緊讓路？

保 乙 官爺，前後門攏是阮兄弟顧守，啥物攏無看到啊！

宣 武 大膽，竟敢阻擋官差？莫非你要掩護賊人？

保 甲 大人，毋通為難小人，你按呢從 (tsong) 入去，我會予 (hōo) 頭家辭頭路啦！

宣 武 廢話減講，動手！

【接唱】

心存歹念做歹代 (tai)，

僥倖賊星就該敗。

(宣武與二保鏢對打；雙鋼為防禦兵器，不取人性命)

(二保鏢被打下)

(中隔幕開，天香樓大廳)

(老鴿、眾妓女、眾恩客正熱絡)

宣 武 賊人在哪裡？

(宣武闖入，欲查看面孔，眾人閃避)

眾 女 哎呀！

眾 客 小心啊！

老 鴿 壯士啊！你要打拳，後面有一間武館。阮天香樓是飲酒聽歌、有氣質的所在！

(文德覆面，上)

文 德 發生什麼事情？

宣 武 賊人！快束手就縛！

(文德本能地逃跑，吸引宣武追趕)

(宣武舉鋼，打中文德的腳)

文 德 哎呀！

(宣武上前，扯下文德的覆面巾)

宣 武 你——你是誰？

老 鴛 我才想要問你，是佢位來的青仔欖啊？

宣 武 在下陳宣武，鎮江縣捕快，奉命到揚州抓拿要犯。
發現賊人對天香樓入來，伊抑是一領青衫、黑色的覆面巾——

文 德 佢我一模一樣。

老 鴛 哎喲，原來是捕快大人！

(見風轉舵) 林先生，這就是你的不對，無代無誌，覆面是要做什麼？

文 德 這次的新戲，我要寫一個江洋大盜的角色，才會來覆面。

老 鴛 照按呢講，你若要寫有身人，毋就愛學女人生困？(嘆
跡) 呵呵！

文 德 媽媽妳啊！

宣 武 好了！官差面前，不可胡言亂語。

我看你不像賊人——從實招來，你到底是誰？

文 德 我是一位寫戲的先生。

宣 武 寫戲就寫戲，為什麼要覆面？

文 德 要替角色講話，就愛先變成角色。

宣 武 你在講什麼，我若會聽攏無？

文 德 我問恁，恁甘有想過，藏身在黑暗之中，不行乎人發現，是什麼款的心情——

(鑼鼓響)

※ 戲中戲，改寫自京劇《三岔口》

(老鴛演店家，文德、宣武分飾逃亡者與追擊者)

文 德 店家！

老 鴛 來囉！人客信請問要什麼？

文 德 吃的不免，房間一間。

老 鴛 這邊請！

(老鴛領文德進房，將燈留在桌上，下)

(宣武上前，窺伺房內動靜)

文 德 慢且，門外有人鬼鬼祟祟，待我熄燈。

(文德吹熄燈火)

(宣武摸黑進房，幾番出綑試探，皆被文德巧妙閃避)

(二人誤以為對方在面前，背對背向後退，突然撞上對方)

宣 武 找到了！

(宣武轉身出綑，文德要閃，因腳傷無力支撐，差點跌倒，宣武及時扶住)

宣 武 小心！

(空氣出現片刻凝結)